

## 686006-2026 - Hange

Šveits – Meditsiinilised hingamisseadmed – Ersatzbeschaffung Intensiv- und Transportrespiratoren  
OJ S 193/2026 06/10/2026  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Asjad

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtspital Zürich, Departement Betrieb und Informatik / Medizintechnik  
E-posti aadress: [thomas.kammermann@stadtspital.ch](mailto:thomas.kammermann@stadtspital.ch)  
Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik  
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Ersatzbeschaffung Intensiv- und Transportrespiratoren  
Kirjeldus: Ausschreibungsgegenstand ist der gesamte Respiratorenpark. Dies beinhaltet Intensivrespiratoren, Transportrespiratoren (IPS, Anästhesie), Atemgasbefeuchter, Software /Monitoringkomponenten sowie die notwendigen Adaptionen zur Montage an Deckenversorgungseinheiten, mobile Anästhesie-Transportwagen Mobidoc und Buschmeier. Nach Möglichkeit sollen optional zwei MRI-taugliche Transportrespiratoren mit Fahrwagen angeboten werden. Das Angebot wird für die Auswertung nicht berücksichtigt. Das Angebot hat sämtliche Dienstleistungen für eine funktions- und betriebsfähige Beatmungstechnik (inkl. Lieferung, Inbetriebnahme und Schulung für sämtliche Bereiche) für den Einsatz im klinischen Alltag zu berücksichtigen. Es wird eine Garantie von mindestens 2 Jahren verlangt. Die während der Garantiezeit erforderlichen Wartungsleistungen sind in der Garantie enthalten und werden ohne zusätzliche Kosten für den Auftraggeber erbracht. Wartungsleistungen gehören zum Ausschreibungsgegenstand. Das Stadtspital behält sich jedoch vor, Wartungsleistungen nach der Garantie selbst auszuführen oder über andere Quellen wie etwa Drittanbieter etc. zu beziehen.

Menetluse tunnus: 0b64344d-2320-49e3-b652-ac9fcd44b24e

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33157400 Meditsiinilised hingamisseadmed

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8063

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

Lisateave: Stadtspital Zürich Waid Tièchestrasse 99 CH-8037 Zürich Stadtspital Zürich Triemli Birmensdorferstr. 497 CH-8063 Zürich

#### 2.1.4. Üldine teave

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Ersatzbeschaffung Intensiv- und Transportrespiratoren

Kirjeldus: Ausschreibungsgegenstand ist der gesamte Respiratorenpark. Dies beinhaltet Intensivrespiratoren, Transportrespiratoren (IPS, Anästhesie), Atemgasbefeuchter, Software /Monitoringkomponenten sowie die notwendigen Adaptionen zur Montage an Deckenversorgungseinheiten, mobile Anästhesie-Transportwagen Mobidoc und Buschmeier. Nach Möglichkeit sollen optional zwei MRI-taugliche Transportrespiratoren mit Fahrwagen angeboten werden. Das Angebot wird für die Auswertung nicht berücksichtigt. Das Angebot hat sämtliche Dienstleistungen für eine funktions- und betriebsfähige Beatmungstechnik (inkl. Lieferung, Inbetriebnahme und Schulung für sämtliche Bereiche) für den Einsatz im klinischen Alltag zu berücksichtigen. Es wird eine Garantie von mindestens 2 Jahren verlangt. Die während der Garantiezeit erforderlichen Wartungsleistungen sind in der Garantie enthalten und werden ohne zusätzliche Kosten für den Auftraggeber erbracht. Wartungsleistungen gehören zum Ausschreibungsgegenstand. Das Stadtspital behält sich jedoch vor, Wartungsleistungen nach der Garantie selbst auszuführen oder über andere Quellen wie etwa Drittanbieter etc. zu beziehen.

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33157400 Meditsiinilised hingamisseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 33157200 Hapnikukomplektid

##### Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Nach Möglichkeit sollen optional zwei MRI-taugliche Transportrespiratoren mit Fahrwagen angeboten werden. Das Angebot wird für die Auswertung nicht berücksichtigt.

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8063

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

Lisateave: Stadtspital Zürich Waid Tièchestrasse 99 CH-8037 Zürich Stadtspital Zürich Triemli Birmensdorferstr. 497 CH-8063 Zürich

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: ZK 1

Kirjeldus: Nutzerbewertung der Teststellung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 35

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: ZK 2

Kirjeldus: Investitions- / Betriebskosten (10 Jahre)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: ZK 3

Kirjeldus: Erfüllung Leistungsverzeichnis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: ZK 4

Kirjeldus: Referenzanfragen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: ZK 5

Kirjeldus: Nachhaltigkeit u. Allg. Lieferbedingungen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

#### **5.1.11. Hankedokumentid**

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Simap.ch

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Das Angebot kann auch während den Bürozeiten am Empfang des Stadtsitals Zürich, Birmensdorferstrasse 497, durch den Anbieter persönlich oder durch einen Kurier abgegeben werden. Bei der Abgabe wird die <u>von Ihnen erstellte</u> Quittung unterzeichnet.<br>Zu spät eingetroffene, nicht vollständig ausgefüllte, nicht den von der Vergabestelle geforderten Formerfordernissen entsprechen

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 365 Päevad

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtsital Zürich, Departement Betrieb und Informatik / Medizintechnik

## 8. Organisatsioonid

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtspital Zürich, Departement Betrieb und Informatik / Medizintechnik  
Registreerimisnumber: 1a7ddcb6-ccbb-444e-9f54-f0302f2f2d34  
Postiaadress: Birmensdorferstrasse 497  
Linn: Zürich  
Sihtnumber: 8063  
Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [thomas.kammermann@stadtspital.ch](mailto:thomas.kammermann@stadtspital.ch)  
Telefon: +41444161583  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht  
Registreerimisnumber: BVGER  
Postiaadress: Postfach  
Linn: St. Gallen  
Sihtnumber: 9023  
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefon: +41584652626  
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch  
Registreerimisnumber: CH001  
Postiaadress: Holzikofenweg 36  
Linn: Bern  
Sihtnumber: 3003  
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefon: +41584646388  
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: e22bedbc-6b23-48ba-9fd6-dff74d29dc2a - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 05/10/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 686006-2026

ELT S väljaande number: 193/2026

Avaldamise kuupäev: 06/10/2026